

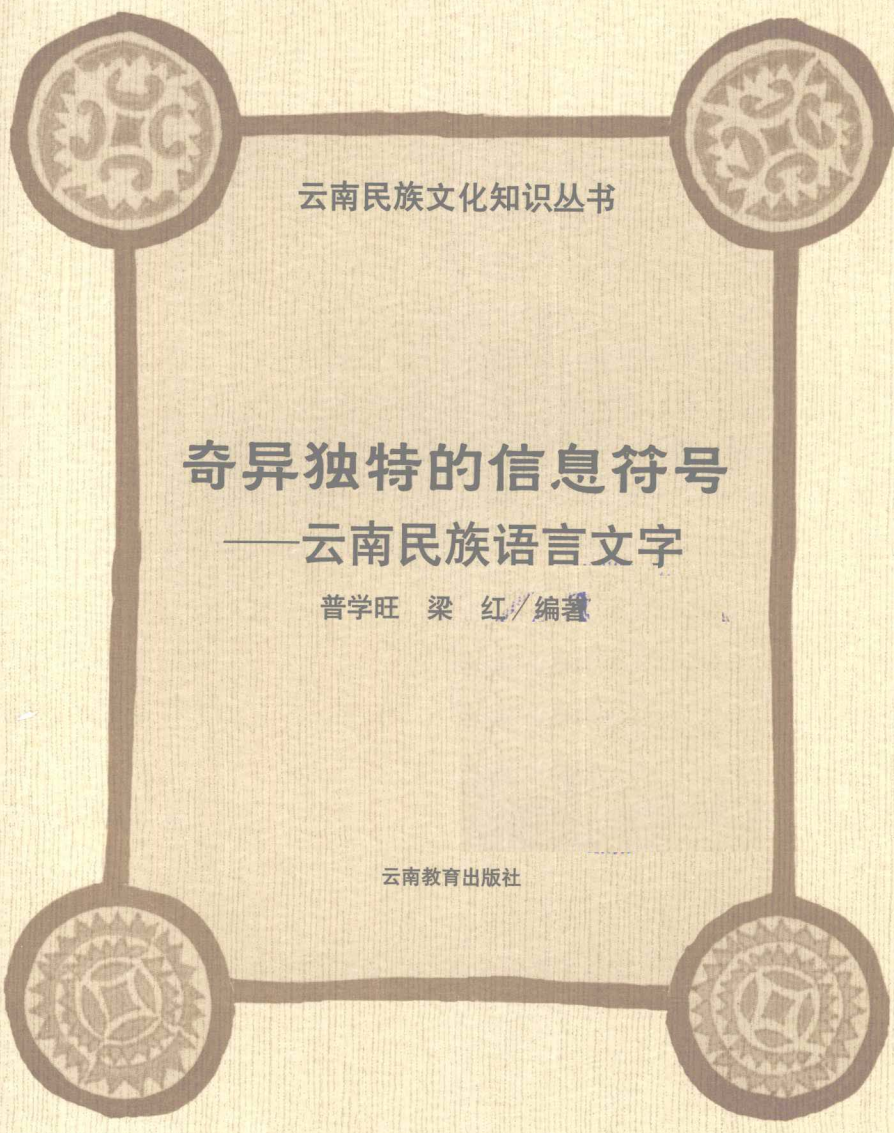
奇异独特的信息符号 ——云南民族语言文字

李学旺 陈 红 等著

云南民族文化知识丛书



云南教育出版社



云南民族文化知识丛书

奇异独特的信息符号
——云南民族语言文字

普学旺 梁 红/编著

云南教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

奇异独特的信息符号: 云南民族语言
文字 / 普学旺 梁 红编著. —昆明: 云南
教育出版社, 2000.8

I. 奇… II. ①普…②梁… III. 少数
民族-民族语-研究-云南 IV. H2

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第
38048号

责任编辑 / 普家华

整体设计 / 高 伟

责任校对 / 张志红

马建生

责任技编 / 汤家力

荣 景

云南民族文化知识丛书

奇异独特的信息符号

——云南民族语言文字

YUNNAN MINZU WENHUA ZHISHI CONGSHU

QIYI DUTE DE XINXI FUHAO

——YUNNAN MINZU YUYAN WENZI

普学旺 梁 红 / 编著

云南教育出版社出版发行

650034-昆明市环城西路609号

电话/传真 0871-4121007

云南天元彩色制版印刷有限公司制版

云南新华彩印厂印装

云南新华印刷厂印装

开本: 889 × 1194 1/32

印张: 5.125 字数: 114 000

2000年8月第1版 2000年12月第2次印刷

印数: 5 001-15 000

ISBN 7-5415-1795-X/H · 39 定价: 10.00 元

云南民族文化知识丛书

中共云南省委宣传部 / 组编

总顾问: 王天玺 梁公卿

顾问: 何耀华 格桑顿珠 纳忠伦 马 曜 张文勋
尤 中 杜玉亭 赵嘉文 黄惠焜 杨德鋈 何学惠

项目领导小组

组长: 顾伯平

副组长: 赵 金

成员: 袁晓林 陈德金 王四代

编辑委员会

主编: 林超民

副主编: 袁晓林 陈德金 王四代 李国文 张 强

编委: 林超民 袁晓林 陈德金 李国文 王四代 段炳昌
杨利先 王子华 和少英 普学旺 王清华 张 强 黄显松

『云南民族文化知识丛书』总序

——
王天玺

展望21世纪,文化智力优势必将逐步取代自然资源优势,文化必将成为经济发展的关键因素,文化的民族凝聚功能和鼓舞力量会更加突出,文化正在成为人类社会发展的主要推动力。建设民族文化大省,就是要在继承优秀传统文化的基础上努力创造表现时代前进要求和历史发展趋势的先进文化;把先进文化的种子撒遍滇山云水,并使之在红土高原上开花结果;用先进文化为改革开放和社会主义建设提供强大的精神动力和智力支持;用先进文化满足广大人民群众日益增长的文化需求;用先进文化塑造民族精神,提高全省人民的素质;倡导、鼓励、支持一切有利于国家统一、民族团结、社会进步、人民幸福的思想 and 精神;动员和激励广大人民群众艰苦奋斗、自强不息、积极投身于改革开放和社会主义现代化建设的伟大实践,为国家富强、民族振兴、人民幸福贡献力量。

先进文化的建设既是远大的目标和前进的方向,又是一个不断创新的过程。传播文化、普及文化是文化建设的重要环节,是文化创新和发展的基础。

近年来,云南出版界有关云南民族文化著作的出版蔚为大观,成系列的主要有:20世纪80年代,云南人民出版社出版了一套“云南丛书”,包含《云南简史》、《云南地方沿革史》、《云南文物古迹》等十多种;90年代末,云南教育出版社推出《云南物质文化》

系列《农耕卷》、《生活技术卷》、《纺织卷》、《采集渔猎卷》等图文并茂的学术著作；云南民族出版社出版“云南少数民族文化史”丛书，“以云南省5000人以上的25个少数民族立卷”，每个民族单独一卷，现已出版近十种。此外，从各个层面研究云南民族文化的单本著作也已出版了千余种。这些著作各有特点，无不为云南民族文化的研究、传播和普及作出贡献。但是，至今我们尚未看到一套较为完整、系统且深入浅出地介绍云南民族文化的出版物，使我们在深入研究、广泛传播、全面普及云南民族文化方面缺少必要的参考书和教材。因此，为更好地配合云南民族文化大省建设的宣传，我们组织专家学者编辑出版这套“云南民族文化知识丛书”。

云南各民族人民在千百年漫长而艰难的奋斗历程中，积累了优秀的文化，涵养了高尚的道德，培育了进取的精神。本丛书力图深入研究我省各民族的优秀文化，用客观公正、实事求是、追求真理的科学精神和以人为本、实现人生价值的人文精神，建立以科学精神和人文精神为两大支点的崇尚真善美的价值体系，加强各民族之间的亲和力、融合力、凝聚力，不断提高自尊、自信、自立、自主的民族精神。

我们编辑这套丛书的宗旨十分明确，就是遵照江泽民总书记关于代表中国先进文化前进方向的重要思想，以马克思主义、毛泽

东思想、邓小平理论为指导，弘扬云南各民族优秀传统文化，把云南各民族的先进文化推向全社会，为深入研究云南民族文化提供参考，为提高云南各族人民的文化素质提供教材，为建设云南民族文化大省添砖加瓦。

本丛书在“代表中国先进文化的前进方向”的原则指导下，坚持百花齐放、百家争鸣、兼收并蓄、推陈出新的方针。丛书的作者、编者、出版者、领导者在民主、平等、宽松、和谐的学术气氛中，以面向世界、面向未来、面向人民的广阔胸襟，以勇于开拓、勇于创造的全新精神，以为云南各族人民负责的社会使命感与历史责任感，较好地完成了写作、编辑、出版工作。

民族文化丛书的不少课题前人已有研究，并有研究成果刊布。我们的作者在撰写过程中参考了已有的研究成果，每本书都将主要参考文献列出，以示对前人辛勤劳动的尊重和谢忱。

“云南民族文化知识丛书”是我们为云南民族文化大省建设献上的一块砖一片瓦。愿我们的粗砖薄瓦，会引来云南民族文化大省建设所需的栋梁大柱和宝玉珍珠。

我们坚信，当民族文化知识在红土高原全面普及的时候，距离建成民族文化大省的路途就已不再遥远。

目 录

“云南民族文化知识丛书”总序 —— 王天奎	1
概述	1
云南民族语言	8
藏缅语族语言	8
壮侗语族语言	38
苗瑶语族语言	44
孟高棉语族语言	50
汉语	56
云南民族文字	60
传统文字	60
近代文字	97
中华人民共和国成立后改进	
或创制的文字	110
附：云南民族语言文字使用情况简表	152
主要参考文献	155
后记	157

神奇美丽的云南，不仅因其动植物种类众多、地下宝藏丰富而有“植物王国”、“动物王国”、“有色金属王国”等多种雅称，而且还因民族众多、语言文字种类和形态丰富而获得了“语言文字王国”的美誉。

据 1990 年第四次全国人口普查统计，在这块被称为“彩云之南”的红土地上，人口达 5 000 人以上的民族就有 26 个。除回族、水族、满族等 3 个民族已通用汉语外，汉族、彝族、白族、哈尼族、傣族、壮族、苗族、傈僳族、拉祜族、佤族、纳西族、瑶族、景颇族、藏族、布朗族、布依族、普米族、阿昌族、怒族、基诺族、德昂族、蒙古族、独龙族等 23 个民族使用着 27 种语言。有的民族还使用两种以上语言，如怒族使用 3 种：一种是自称“阿依”的怒族使用的阿依语；一种是自称“怒苏”的怒族使用的怒苏语；一种是自称“柔若”的怒

概

述

族使用的柔若语。景颇族使用2种：一种是自称“景颇”的景颇族使用的景颇语；一种是自称“载瓦”的景颇族使用的载瓦语。瑶族使用2种：一种是自称“勉”的瑶族使用的勉语；一种是自称“布努”的瑶族使用的布努语。这27种语言尚未包括未定族属的芒人、克木人等使用的语言。

云南民族语言分属汉藏、南亚两大语系，其中又分为藏缅、苗瑶、壮侗、孟高棉等4个语族。属藏缅语族的语言有藏语、景颇语、彝语、哈尼语、傈僳语、拉祜语、纳西语、基诺语、卡卓语(通海蒙古族语)、载瓦语、阿昌语、白语、普米语、怒语(阿侬、怒苏、柔若3种)、独龙语等；属苗瑶语族的语言有苗语、瑶语(布努语、勉语)；属壮侗语族的语言有壮语、布依语、傣语；属孟高棉语族的语言有佤语、布朗语、德昂语。

汉语是汉藏语系中独立的

一种语言，云南汉语属汉语北方方言中的西南次方言。

中华人民共和国成立之前，由于云南各民族社会发展有差异，加上各民族所处的地理环境、语言环境、人口多少、聚居和杂居等情况都不同，因而，各民族语言的使用情况差异较大，呈现出各不相同的特点。从现代语言使用情况看，有的民族的绝大多数人基本只使用本民族语言；有的民族除使用本民族语言外，部分人兼通汉语或其他少数民族语言；有的民族除使用本民族语言外，部分人还兼通两种以上的其他民族语言；有的民族本民族语言已消失，转而使用汉语。因而，云南民族语言的使用情况大致可分为母语型、双语型、多语型、母语转用型等4种类型。母语型民族主要聚居在边疆地区，如怒江的傈僳族，迪庆的藏族，德宏的傣族、景颇族，西双版纳的傣族，沧源、西盟的佤族，澜沧

的拉祜族，贡山的独龙族、怒族等。他们当中虽有一部分人（如学生、干部、工人、军人等）兼通汉语，但本民族内部仍以母语作为主要交际工具。双语型民族主要有两种情况：一种是居住在内地平坝地区和各民族交错杂居地区，他们除了使用本民族语言外，一部分人已兼通汉语；一种是居住在边疆地区人口较少的一些民族，他们除了使用本民族语言外，还有一部分人兼通本地区使用人口较多的另一个民族的语言。多语型民族一般人口较少，他们除使用本民族语言外，还兼通两种或两种以上与他们联系较为密切的其他民族的语言。母语转用型民族，其母语已消失，而通用汉语，如回族、满族和水族。

此外，由于云南与缅甸、老挝、越南接壤，有的民族虽然跨境而居，但仍有使用同一种语言的现象。

云南民族文字种类和形态

异常丰富，在 26 个民族中，15 个民族使用着 24 种文字（或拼音方案）。其中，纳西族的东巴文是一种比较古老的象形图画文字，是目前全世界尚使用的惟一象形图画文字，对于研究和认识人类使用文字的历史具有较高学术价值。彝文是一种表意表音相结合的音节文字，各种出土文物和文献材料都表明它产生的历史较为久远，达数千年以上。留传至今的上万卷彝文文献是研究彝族历史文化和社会发展史不可多得的宝贵资料。部分纳西族使用的哥巴文和云南维西部分傈僳族群众中使用的被称为“竹书”的傈僳文，系本民族创制的音节文字。方块白文、方块壮文和方块瑶文则主要借助于汉文，并在汉文基础上增减笔画而形成，与汉文同属一个体系。傣族使用的傣泐文、傣绷文、傣端文和傣纳文，是随南传佛教的传入而传入，也已有近千年的历史，与泰国的泰

文、缅甸的缅文、柬埔寨的柬埔寨文和老挝的老挝文同属一个体系。藏文是仿照梵文字体而创制的一种拼音文字，已有上千年的历史，藏文文献达数十万册(卷)。至19世纪中下叶，随着基督教传入云南，外国传教士又根据传教地区民族的语音特点，利用拉丁字母，创造了景颇文、载瓦文、拉祜文、佤文、傈僳文、苗文、独龙文、纳西文等，并在该民族地区推广或试行。

这些文字在历史上使用情况各不相同，有的比较通用，有的则只在一部分地区或一部分人中使用。除东巴文、藏文、彝文、傣泐文、傣纳文、傣绷文、方块瑶文等有较丰富的手抄本或木刻经文和其他文献资料外，其他文字留传下来的文献资料不多。

中华人民共和国成立后，党和政府非常重视各民族语言文字的使用问题，在对各民族语言文字使用情况进行全面调

查研究的基础上(图1)，先后帮助哈尼族、傈僳族、纳西族、佤族、景颇族(载瓦支系)、苗族、壮族、白族、瑶族等9个民族创制了11种文字(其中哈尼族、苗族各2种)；帮助傣族、拉祜族、景颇族等民族改进了4种文字(其中傣族2种)；帮助独龙族在原有文字(日汪文)的基础上设计了拉丁字母形式的《独龙语拼音方案》(草案)；帮助彝族和属滇东北次方言的苗族分别在原有文字基础上规范了文字(图2)。

目前，云南各民族语言文字工作在民族教育、社会扫盲、新闻出版、广播电影电视等领域取得了显著成绩。民族语言文字作为一种社会资源和文化资源(图3)，在各民族社会发展和经济建设中起着极其重要的作用。



图 1 民族语文工作者在民族地区调查



图2 云南省教委组织专家学者审定民族语文教材

少数民族文字



少数民族文字

图3 少数民族群众争购民族文字科普书籍

少数民族文字

少数民族文字

少数民族文字

少数民族文字

少数民族文字

少数民族文字

云南民族语言

藏缅语族语言

在云南民族语言中，属藏缅语族语言的有 17 种。其中，彝语支语言 7 种；藏语支语言 1 种；缅语支语言 2 种；景颇语支语言 1 种；未定语支语言 6 种。

1. 彝语支语言

彝语支语言包括彝语、哈尼语、傈僳语、拉祜语、纳西语、基诺语和通海县蒙古族使用的卡卓语，使用人口约 650 万人。

(1) 彝语

彝语是彝族使用的本民族语言。云南彝族主要分布在楚雄彝族自治州和红河哈尼族彝族自治州以及峨山、

石林、宁蒗、南涧等6个彝族自治县和9个与其他民族组成的自治县。云南彝族有400多万人。“彝”是各地彝族使用的汉语族称。由于地域或支系不同，彝族的自称也有差异，据不完全统计，有50多种自称。有的自称“诺苏”、“纳苏”、“聂苏”等，这里的诺、纳、聂之意为“黑”，“苏”之意为“人”，连起来之意为“崇尚黑色的族群”，因彝族古代崇尚黑色而得名。这部分人约占彝族总人口的60%。有的自称“尼”、“乃”、“乃苏扑”、“尼叟扑”、“能苏扑”、“俚扑”、“勒苏”、“山苏”等，这里的“尼”、“乃”、“能”等，有人解释为“日”，即因崇拜太阳而得名。这部分人约占彝族人口的10%。还有“保罗颇”、“腊鲁泼”、“保柏”等自称，“保”、“腊”之意为虎，“罗”、“鲁”之意为龙，因崇拜龙、虎而得名。这部分人约占彝族人口的17%。另外还有自称“阿细扑”、“阿哲扑”、“阿鲁扑”、

“希期扑”、“扑拉”、“葛扑”、“它留”、“姆基”等。这些自称不少是由图腾崇拜、部落称号、英雄人名、地名等演变而成。

20世纪50年代中期，中国科学院少数民族语言调查第四工作队，深入彝族地区对全国彝语进行调查。经过3年多的调查研究，把彝语划分为6大方言，即东部方言、东南部方言、南部方言、西部方言、北部方言和中部方言。云南境内彝语6大方言均有分布，其中，东南部、南部、西部、中部等4大方言只分布在云南。

东部方言主要分布在从云南安宁往北至武定、元谋以及从昆明往滇东南接石林、泸西、罗平直到曲靖、昭通、东川一带和贵州毕节、六盘水在内的广大地区，约有80多万人操此方言。这个方言又可分为滇东北、黔西北、盘县3次方言。

东部方言的辅音较多，共有47个。元音多少不一，少

的只有9个，不分松紧；多的达22个，其中有部分还分松紧。声调一般只有3~4个。

在词汇方面，东部方言有些表示动作行为和事物名称的词分得很细，如禄劝彝语中打人的“打”与打铁的“打”语音都不一样；公鸡的“公”、雄鸟的“雄”、公马的“公”、公绵羊的“公”、公山羊的“公”、公猪的“公”等，均用不同的词来表示。

东南部方言主要分布在昆洛公路以南和滇越铁路以东的地区，昆明市东南、红河哈尼族彝族自治州东部、文山壮族苗族自治州、曲靖市南部均属东南部方言。东南部方言支系较多，有20多种不同自称，如“撒尼”、“撒梅”、“阿细”、“阿哲”、“阿扎”、“扑拉”、“佐可”、“姆基”等。使用这个方言的人口约有25万，其中人口多的支系达10多万人，人口少的只有几千人。方言内又可分为撒尼、撒梅次方言，阿细次方

言，阿哲、阿扎次方言，扑拉、姆基次方言，佐可次方言，傣次方言等6个次方言。次方言下还可分土语。

东南部方言的语音较复杂，各支系间辅音和元音多少不等，如石林撒尼彝语有41个辅音、33个元音、3个声调，而其他支系却不一样。石林撒尼彝语有复辅音，阿细彝语有舌尖后塞音，富宁傣语和砚山的“扑拉”彝语有前附鼻音。富宁傣语中还有带鼻韵尾的元音。至于声调，有的支系有3~4个，有的达5~6个。

南部方言主要分布在昆明以南的广大地区。东到开远、通海一带与东南部方言相连；南到金平、江城一带；西到新平、思茅一带与西部方言和中部方言相连；北到昆明、晋宁、易门一带与东部方言、中部方言相连。由此，形成以昆明为枢纽的扇形地带，其中心为石屏、建水一带。南部方言